

Le Soleil de la Floride

Depuis 1983
Le journal des
francophones

NOVEMBRE 2020

VOL. 38

NO 3

446

LeSoleildeLaFloride.com

ACTUALITÉ : 2-7

INFORMATIONS : 8-9

DÉCOUVERTES : 10

BIEN VIVRE : 11-16

GRATUIT



**AIMEZ-NOUS
SUR FACEBOOK
ON VOUS LE RENDRA**

**NOUVELLES
DE FLORIDE**

www.facebook.com/SoleilFloride

UN QUÉBÉCOIS AU PAYS DU RÊVE

Page 2



LE RÊVE AMÉRICAIN DE JEAN-JEAN PELLETIER

MIAMI - L'entrepreneur québécois, Jean-Jean Pelletier, y est toujours à sa conquête. Rien n'est gagné et cette motivation quotidienne grise l'homme d'affaires de cinquante et un ans.



Jean-Jean Pelletier, son fils John-John, son père Pierre.



Jean-Jean, son frère Robert



Jean-Jean et son fils.



Jean-Jean et Dayana Labrada, sa fiancée.

Jean-Jean n'est pas seul à vouloir laisser son empreinte dans un pays plus que jamais divisé en pleines élections américaines. Ses deux associés, aussi québécois que lui, son frère Robert et son ami d'enfance, Stephan Fortier, complètent le trio tissé serré. Leur Everest s'appelle GrapeStars. C'est leur idée, leur création et leur application chic-alcool pour les célébrités du monde.

Ça ne peut être plus tendance que ce shopping virtuel en cette période de confinement à la maison. Téléchargez l'application sur www.grapestars.com, faites votre sélection et ding, dong, ce sera aussitôt livré dans votre salon pour savourer soit le bourbon de la légende du football Terry Bradshaw, le sauvignon blanc de l'actrice Jessica Parker, le rosé de l'acteur Brad Pitt, le gin de Ryan Reynolds, le vin de Napa Valley de John Legend ou la tequila de Dwayne Johnson (The Rock) pour ne nommer que ces stars de leur liste VIP. C'est ça leur enivrant tour de magie. Niché en plein cœur du quartier de Brickell à Miami, Jean-Jean vit dans un immeuble aussi élevé que ses ambitions. Brickell est un Manhattan miniature, maxi cultures, à quelques minutes de Miami Beach et de tous les vices que les cinéastes invitent.

Chacun joue sa partition à dans la compagnie.

Robert dessine l'esthétique de toutes les plateformes technologiques avec la précision d'un chirurgien. Stephan est

le directeur passion des opérations. Et JJ, pour les intimes, est le Président et CEO. C'est lui qui a le job le plus difficile au monde : défoncer les portes blindées des investisseurs et des stars avec leur agent et avocat afin de les convaincre de suivre sa vision. « Il faut beaucoup d'argent et de génie pour réussir notre tour de force, reconnaît Jean-Jean, en plissant du front. Et notre innovation technologique intrigue. Plusieurs nous considèrent dans l'industrie comme un *Game Changer*. Mais entre l'attention et l'intention, il faut avoir tous les arguments ». À ce jour, GrapeStars a levé plusieurs millions de dollars américains en trois ans de travail acharné. Ça peut vous paraître énorme sauf que ce n'est que le premier étage d'un gratte-ciel qui ira chatouiller les étoiles. Jean-Jean a sollicité et convaincu plusieurs hommes d'affaires dans son Québec qu'il a quitté... pour mieux y revenir. Le premier à y croire fut Louis Roquet, l'ancien président de la SAQ. Il y a aussi des amis, notamment Charles-André Sauvé, Alexandre Grenier, Christian Sbrocca, Pierre Laquerre, Bruno Gutton et bien d'autres comme Thor Richardson, associé de George Clooney. Et même des hockeyeurs, dont le tout dernier du CH, élu au Temple de la Renommée de la LNH : Guy Carbonneau. Pourquoi avoir besoin de tant d'argent, direz-vous ? Jean-Jean donne cette réponse aussi précise qu'un lancer *top corner* de son idole Guy Lafleur, qui vient de lancer un gin qui porte son célèbre nom. « Parce que nous ne sommes pas encore

assez connus », avoue-t-il sincèrement. « Nous allons investir plusieurs millions encore, surtout sur les réseaux sociaux. T'as beau avoir le meilleur film sur pellicule, personne n'ira le voir si tu ne peux pas le marketer, l'annoncer. » JJ passe d'un appel avec ses associés, à l'agence CAA (Creative Artist Agency) à Hollywood, à un autre appel avec Alberto, le frère d'Andrea Bocelli au vignoble de la famille en Italie, à l'associé de Snoop Dogg à New York et un autre avec l'ancien top model Christie Brinkley, qui elle a lancé son propre Prosecco, Bellissima. « Oui c'est épuisant à la longue, mais la joute est ainsi faite, » soupire-t-il. J'ai été élevé comme ça avec mes deux frères, Michel et Robert. Jean-Jean a le chic de sa mère et le choc de son père. Sa maman Monique, une femme douce, classique et d'affaires. Elle a travaillé à la radio avec Jean-Pierre Coallier avant de suivre son époux. Élevé à Rosemont avec peu de moyens, son père Pierre, a travaillé dès l'âge de sept ans chez Steinberg pour ensuite se faire un nom sur la rue St-Jacques en finances. Il lui a appris tous ses univers, et surtout, survivre malgré les galères. Ce fut des parents ouverts à la vie qui lui manquent énormément.

Aujourd'hui Jean-Jean a un fils de dix ans, John John, qu'il élève seul. Pardon qu'il a élevé seul durant huit ans avant d'avoir le coup de foudre pour Dayana, une diplômée de l'université de Miami, et ses deux mignons petits garçons, Matteo et Maxi. « Il y a trois ans, je suis

allé à l'église pour prier » confie-t-il. « Et j'ai demandé à Dieu et à ma mère de me faire le cadeau de rencontrer la femme de ma vie. Le lendemain, je vous jure, mon regard a croisé celui d'une beauté éclatante dans un ascenseur. Deux semaines plus tard, je l'invitais à célébrer le Jour de l'An au Québec. Je voulais que ma belle Cubaine découvre notre hiver, notre culture. Je l'ai présentée à mes amis, à ma famille. J'étais amoureux. Je le suis plus que jamais maintenant. » JJ a demandé sa belle en mariage le quatre juillet dernier à Palm Beach. Elle a dit oui à sa bête. Maintenant la famille recomposée vit à cinq. Un beau roman, une belle histoire qui doit avoir la plus belle des fins : la réussite de GrapeStars. Son rêve américain.



ÉLECTIONS DÉCORTIQUÉES

Le 3 novembre prochain, l'avenir politique des États-Unis sera à nouveau décidé par ses citoyens. Aux prises avec la pandémie de coronavirus, un nombre record d'Américains a déjà voté par correspondance et par anticipation.

Cette année, le ticket conservateur Trump-Pence fait face au ticket libéral Biden-Harris. Les enjeux sont nombreux, le pays est plus que jamais divisé et les yeux de la planète sont rivés sur cette république fédérale démocratique agitée.

Le Scrutin

Les citoyens américains élisent leur président au suffrage universel indirect. Aux quatre ans, le premier mardi de novembre, les électeurs votent à l'élection générale pour choisir leur président via un suffrage pour les grands électeurs représentant chaque parti.

Le résultat de cette élection générale (également connue sous le nom de vote populaire) désigne les grands électeurs dans chaque État. Ce sont eux qui formeront le Collège électoral et qui voteront ultimement pour choisir le président. C'est pourquoi le gagnant du vote populaire n'est pas nécessairement celui qui remporte les élections présidentielles.



Le Collège électoral

Les élections présidentielles américaines sont proclamées par le Collège électoral qui est composé de 538 grands électeurs dont le nombre varie en fonction de la population de chaque État. La sélection des grands électeurs est un procédé en plusieurs étapes décrit sur le site Web suivant : www.archives.gov/electoral-college/electors#selection

Chaque État a autant de grands électeurs que de membres de sa délégation au Congrès: soit un pour chaque représentant à la Chambre, plus deux sénateurs. Pour donner un exemple de la répartition, la Floride possède 29 grands électeurs, la Californie 55, le Texas 38, l'État de New York 29 alors que le Vermont, l'Alaska, le Wyoming et le Delaware n'en ont que trois.

Après l'élection générale

Les grands électeurs se réunissent dans leurs États respectifs le premier lundi qui suit le deuxième mercredi de décembre, où ils voteront pour le président et le vice-président à des scrutins séparés. Les votes des électeurs de chaque État sont enregistrés sur un certificat préparé par les grands électeurs lors de cette réunion. Le certificat de vote est ensuite envoyé au Congrès, où tous les votes des grands électeurs sont comptés. Le National Archives and Records Administration (NARA) en reçoit aussi une copie dans le cadre des registres officiels de l'élection présidentielle.

Ainsi, le 14 décembre prochain, le candidat qui aura remporté au moins 270 des 538 voix de grands électeurs, sera officiellement déclaré vainqueur. Le

président et le vice-président seront alors officiellement nommés. Puis, le 20 janvier 2021 à midi, lors de l'Inauguration Day, le président élu fera son discours d'investiture devant le capitole, une main sur la Bible.

Historiquement

L'histoire veut que l'élection présidentielle américaine se joue parmi les 13 *swing states* ou États pivots (Nevada, Arizona, Colorado, Wisconsin, Iowa, Michigan, Ohio, Floride, Géorgie, Caroline du Nord, Virginie, Pennsylvanie et New Hampshire).

Présentement, la bataille est féroce en Floride car l'importante population de retraités qui l'habite n'est pas satisfaite de la prise en charge du gouvernement Trump face à la pandémie. Le président Trump, dont l'adresse légale est à Palm Beach, a déjà fait entendre qu'il ne cédera pas facilement la barre s'il n'était pas réélu. Ce serait la première fois depuis la déclaration de l'indépendance du pays en 1776 que le transfert du pouvoir serait effectué dans la controverse.

Desjardins Bank, toujours près de vous, même à distance!

Une offre de services en ligne et mobiles pour gérer vos finances en tout temps :

- Ouverture de compte
- Demande de prêt hypothécaire
- Transfert de fonds avec l'application Zelle®
- Demande de cartes de crédit en dollars américains

Un seul endroit : desjardinsbank.com



Sur la route du virtuel!



LES ACTIONS DU PRÉSIDENT TRUMP UNE MENACE POUR LE TOURISME EN FLORIDE

Le vendredi 16 octobre 2020, Trump a mené une campagne électorale à Fort Myers et Ocala, deux zones touchées par la COVID-19. Bien que l'audience à Fort Myers était limitée à 400 individus à l'intérieur du centre des congrès, les personnes n'étaient pas tenues de porter des masques et les distances physiques entre certaines des chaises étaient inférieures aux six pieds recommandés par les experts médicaux.

Plus tard dans la journée, le président Trump a fait une campagne à Ocala où des milliers de personnes présentes ne portaient pas de masques et étaient rassemblées sans distances physiques. Encore une fois, il était clair que le président Trump encourageait ses partisans à ne pas tenir compte de toutes les recommandations des experts médicaux et montrait qu'il était un « dur à cuire » au lieu d'être un président qui prend soin de ceux qui vivent dans ce pays. L'économie de la Floride dépend du tourisme et les actions du président Trump ont contribué à détruire cette importante industrie. La frontière canado-américaine demeure fermée et les 3,3 millions de Canadiens qui visitaient la Floride chaque année ne viendront peut-être pas cet hiver.

Le seul espoir pour la Floride de sauver son industrie touristique est que le président Trump soit vaincu aux élections du 3 novembre prochain. Les hôtels, les restaurants, les théâtres et les terrains de camping-VR risquent d'être fermés définitivement à cause du virus. Le refus du président Trump d'exiger que les individus portent des masques et maintiennent une distance physique dans les lieux publics est absurde. Le taux de chômage en Floride s'élève maintenant à

7,6 % et il continue d'augmenter. Le 17 octobre dernier, il y a eu 4 044 nouveaux cas de virus dans l'État, une augmentation du nombre de cas quotidiens qui se situaient en moyenne autour de 2 400 au cours des dernières semaines. Avec le président Trump qui continue d'organiser des rassemblements politiques dans toute la Floride, à l'intérieur et à l'extérieur, sans restriction pour empêcher la propagation du virus, nous pourrions avoir une nouvelle augmentation du nombre de nouveaux cas de COVID-19. Le président Trump semble avoir oublié qui sont nos vrais alliés et amis, comme le Canada et plusieurs pays européens, et Trump est une menace pour notre santé et notre sécurité en ces temps difficiles de la pandémie.

Alors que le nombre de personnes qui fait la file pour obtenir de la nourriture gratuite ne cesse d'augmenter, le président Trump n'a fait aucun effort pour adopter un autre plan de relance fournissant de l'assistance aux petites entreprises et des indemnités de chômage fédérales pour aider ceux qui en ont besoin pour survivre à cette terrible COVID-19. Comme d'habitude, il prétend vouloir qu'un projet de loi de relance soit adopté par le Congrès. Mais il ne fait aucune pression sur les républicains du Sénat pour qu'ils arrêtent de faire de la politique et qu'ils adoptent un projet de loi fournissant un montant suffisant pour aider toutes les personnes touchées, y compris les villes et les comtés des deux partis.

La division entre les citoyens de ce pays a été encouragée et soutenue par le président Trump uniquement dans le but d'être réélu, à n'importe quel prix.

Editorial by *Louis St-Laurent*

PRESIDENT TRUMP'S ACTIONS A THREAT TO FLORIDA TOURISM

On Friday October 16, 2020, Trump campaigned in Fort Myers and Ocala, both areas affected by the COVID-19. Although the Fort Myers appearance was limited to 400 inside a convention center, individuals were not required to wear masks and the social distances between some of the chairs were less than the 6 feet recommended by medical experts.

Later that day, President Trump campaigned in Ocala where thousands in attendance did not wear masks and were gathered together without social distances. Again, it was clear that President Trump was encouraging his supporters to disregard all of the recommendations of the medical experts and was showing off that he was a "tough guy" instead of being a president who cared for those living in this country.

Florida depends on tourism for its economy and President Trump's actions have contributed to destroying this important industry. The US-Canadian border remains closed and the 3.3 million Canadians who previously visited Florida each year may not be coming this winter.

The only hope Florida has to save its tourist industry is for President Trump to be defeated for re-election this coming November 3rd. Hotels, restaurants, theaters and RV parks, are in jeopardy of being closed permanently because of the virus

and President Trump's actions in refusing to require that individuals wear masks and keep social distancing in public places is non-sense.

Florida's unemployment rate is now 7.6% and climbing. This past October 17, there were 4,044 new cases of the virus in Florida and this was a rise in the number of new daily cases which had been averaging around 2,400 for the past few weeks. With President Trump continuing to hold political rallies, indoors and outside throughout Florida without restrictions to prevent the spreading of the virus, we may have another increase in the number of new cases of the virus.

President Trump appears to have forgotten who our real allies and friends were, such as Canada and several European countries, and Trump is a threat to our health and safety during these trying times of the pandemic.

While the number of individuals lining up to get free food keeps increasing, President Trump has made no effort to pass another stimulus plan providing assistance for small businesses and federal unemployment payments to help those in need to survive this terrible COVID-19. As usual, he pretends he wants a stimulus bill passed by congress but puts no pressure on senate Republicans to stop playing politics and pass a bill providing a sufficient amount to help all those affected, including cities and counties of both parties.

The division among citizens of this country has been encouraged and supported by President Trump solely as an effort to be re-elected president at any cost.



18553 SW 104th AVENUE, CUTLER BAY, FL 33157

954.922.1800

www.lesoleildelaflorida.com

E-mail : info@lesoleildelaflorida.com

Président et coéditeur :

LOUIS S. ST. LAURENT II

Rédactrice en chef et Directrice générale :

DENISE DUMONT

Adjointe à la rédaction : SANDRA BELZILE

Publicité :

JOSÉE POULIOT

Collaborateurs :

DANIELLE BEAUCHAMP

SYLVAIN BRUNEAU

GÉRARD CHARPENTIER

RICHARD MARTEL

SYLVIE MÉNARD

Conception graphique et site web :

JEAN-MARC MATHIEU

Comptabilité : 954.922.1800



GRIFFON GRAPHICS Inc.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Soleil de la Floride ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Soleil de la Floride sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

LES EXPULSIONS DE LOYERS EN FLORIDE

Le gouverneur de la Floride, Ron DeSantis, avait aussi émis un décret interdisant l'expulsion de ceux qui ne payaient pas leur loyer en Floride. Cependant, ce moratoire a expiré le 1er octobre 2020.

Le gouverneur DeSantis avait aussi laissé expirer un précédent décret, disant qu'il n'était pas nécessaire à cause des protections fédérales contre les expulsions. Mais certains risquent encore d'être sans-abri, à moins qu'ils ne remplissent les formulaires administratifs requis.

L'administration Trump a annoncé un ordre de suspendre la possibilité d'expulsion de millions de locataires qui ont souffert financièrement à cause de la pandémie de coronavirus. Le CDC (Centers for Disease Control and Prevention) a déclaré que cet ordre était une action d'urgence en droit de surpasser la loi.

L'exemption d'expulsion s'applique à ceux qui remplissent les cinq (5) conditions suivantes :

1-Vous devez avoir déployé vos « meilleurs efforts » pour obtenir toutes les formes d'aide gouvernementale au logement.

2-Vous ne pouvez pas « vous attendre » à gagner plus de 99 000 \$ en 2020, ou 198 000 \$ si vous êtes mariés et produisez une déclaration de revenus conjointe. Si vous n'êtes pas admissible de cette façon, vous pourriez tout de même qualifier si vous n'avez pas gagné suffisamment pour

déclarer un revenu au gouvernement fédéral en 2019 ou si vous avez reçu un chèque de relance cette année.

3-Vous devez subir une perte « substantielle » de revenus du ménage, une mise à pied ou des frais médicaux « extraordinaires » (que l'ordonnance définit comme toute dépense non remboursée susceptible de dépasser 7,5 % de votre revenu brut ajusté cette année).

4-Vous devez faire vos meilleurs efforts pour effectuer des paiements partiels « en temps opportun » qui sont aussi proches du montant total dû que « les circonstances permettent », en tenant compte des autres dépenses non discrétionnaires.

5-L'expulsion conduirait « probablement » soit à l'itinérance, soit à devoir déménager dans un endroit plus cher ou dans une place où vous pourriez devenir malade à cause de la proximité des autres.

Sur le site Web du CDC, il existe un formulaire de déclaration que vous pouvez utiliser pour prouver à votre propriétaire que vous êtes admissible à l'exemption d'expulsion. Cette exemption est valable jusqu'à la fin de l'année, mais elle ne libère pas les locataires de leur obligation ultime de payer le loyer en souffrance.

Par conséquent, les Canadiens qui louent leur propriété en Floride devraient être conscients de cette exemption d'expulsion si leur locataire a cessé de payer leur loyer.



 AIR CANADA

SOINPROPRE+



SÉCURITÉ ACCRUE DU DÉPART À L'ARRIVÉE

Le programme **Air Canada SoinPropre+** nous permet de rehausser les mesures que nous prenons pour votre sécurité tout au long de votre voyage avec nous.

En savoir plus à aircanada.com/soinpropreplus



AIR CANADA

MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIANCE



QANON : LA SUITE...

Le Soleil de la Floride a présenté, dans sa publication précédente, la théorie conspiratrice QAnon. Le groupe prétend que le président Trump se bat contre un réseau de trafic sexuel d'enfants dans l'État profond dirigé par des démocrates, tels Hillary Clinton et des célébrités. Le mouvement conspirateur est en pleine éclosion et fait rage au sud de la Floride.

Désinformation

D'après le *SunSentinel*, la Cuban Radio de Miami a reçu une dame, Beatriz Peres, qui prétendait travailler pour les élections. Elle a déclaré sur les ondes que de voter par correspondance, c'est comme si les gens jetaient leur bulletin de vote à la poubelle en prétendant qu'il n'y a aucune assurance qu'il sera compté. D'après elle, il existerait beaucoup de fraude.

Selon les dires d'une porte-parole du département des élections de Miami-Dade, rapportés par le *Sun-Sentinel*, il n'y avait aucune « Beatriz Perez » parmi leurs employés. La porte-parole a aussi précisé qu'il

n'existe pas de fraude lors du vote par correspondance.

En fait, le bureau des élections détient un système permettant aux électeurs de suivre leur bulletin de vote tout en s'assurant qu'il soit compté. À ce propos, des études ont montré que dans le scrutin postal, la fraude électorale est « extrêmement » rare.

D'après une membre démocrate du Congrès représentant Miami-Dade, ce genre de campagne vise certainement à influencer les électeurs latinos au sud de l'État.

Elle a immédiatement avisé le FBI de cette fausse propagande. Le FBI considère d'ailleurs QAnon comme une « menace terroriste intérieure » aux États-Unis.

Phrase clé

D'après un reportage d'Adrienne LaFrance, rédactrice exécutive du magazine indépendant *The Atlantic*, QAnon utilise une phrase souche qui est « le calme avant la tempête ». Peu de temps avant que Q se fasse connaître, le président Trump, dans une rencontre avec une vingtaine de

hauts dirigeants où il ne cessait de parler, a dit : « Vous savez ce que cela représente ? » en traçant un cercle incomplet dans l'air avec son index droit. « Peut-être que c'est le calme avant la tempête » a-t-il répondu, à trois reprises. Les journalistes ont demandé avec insistance : « Quelle tempête, Monsieur le Président ? » Sa réponse a été : « Vous le découvrirez. »

En Floride

Un sergent vétéran de l'équipe SWAT du bureau du shérif du comté de Broward en Floride, Matt Patten, a été photographié avec le vice-président Mike Pence. Patten portait un écusson de la lettre Q sur sa veste.

Tweetée par après par le bureau du vice-président, la photo est devenue virale chez les QAnon. Le tweet a été rapidement supprimé et Patten a été rétrogradé. Adrienne LaFrance s'est rendue à la résidence de Patten et a vu deux autocollants sur sa boîte aux lettres dont l'un disait TRUMP et l'autre #QANON: PATRIOTS FIGHT. Dans la même veine d'idées, le

républicain Matthew Lusk, qui s'était présenté aux élections à la Chambre des États-Unis pour représenter un district de Floride au Congrès, s'est retiré avant l'élection primaire républicaine. Dans son article le mois précédent, LaFrance avait rapporté que la section « problèmes » du site Web de Lust posait la question : Qui est Q ? D'après Media Matters for America, au moins 35 candidats au Congrès avaient adopté Q et Trump avait amplifié la messagerie de QAnon au moins 258 fois sur Twitter ou mentionné 150 comptes Twitter affiliés à QAnon, parfois plusieurs fois par jour.

COVID-19

Lorsque Trump a testé positif au coronavirus, auquel les adeptes de QAnon ne croient pas, ils ont décodé que le président était sur le point d'arrêter Hillary Clinton, faussement accusée de trafic sexuel infantile avec d'autres élites démocrates.

Brèves par Denise Dumont

LA THANKSGIVING EN DEUX DIMENSIONS ET LES PETITS DINDONS

Aux États-Unis, les Américains repensent sérieusement à la façon dont ils célébreront la Thanksgiving le 26 novembre prochain.

Alors qu'historiquement, la Thanksgiving détient tous les records annuels de déplacements par voie aérienne et terrestre au pays, la donne sera changée en cette année de pandémie.

Combien oseront sacrifier ce rassemblement social ? Est-ce que voyager pour se retrouver, embrasser sa famille et partager un repas significatif vaut le risque d'infecter un être aimé ? L'impact de la COVID-19 afflige autant l'économie que le plan humain. Possiblement forcés à interagir en deux dimensions par Zoom ou Face time, la table sera dressée autrement et pour moins de personnes. Tellement que déjà, les petits dindons sont difficiles à trouver dans les supermarchés !

CONSIGNES - COVID-19 EN FLORIDE

L'épidémie de COVID-19 aux États-Unis est une situation en évolution rapide. Le statut de l'épidémie varie selon le lieu et les autorités nationales et locales qui mettent fréquemment à jour leurs directives. Les gouvernements de l'État, du comté ou de la ville peuvent mettre en place des restrictions et exigences de test. Mais au moment d'écrire ces lignes, rien de tel n'est en vigueur dans les comtés de Palm Beach, Broward et Miami-Dade. Les seules consignes émises par le Florida Department of Health sont de porter un masque, surtout si la distance physique n'est pas possible, d'éviter les rassemblements de plus de dix personnes à la maison et d'éviter les foules, les espaces clos et les contacts étroits.

Respectez les restrictions de voyage nationales, locales et territoriales. Il faut se rappeler d'être flexible pendant votre voyage car les restrictions et les politiques peuvent changer en tout temps. Pour obtenir des informations à jour et des conseils de

voyage, consultez le département de la santé de Floride. floridahealthcovid19.gov/travelers

TRUCS PRATIQUES

Pas besoin de voyager avec quelqu'un qui risque de développer une maladie sévère durant le séjour pour prendre des précautions.

Il est recommandé de garder dans la voiture ou votre sac à main, un masque facial en sus et un petit sac de plastique, avec fermeture hermétique, contenant des tampons d'ouate imbibés d'alcool. Ils serviront pour toutes occasions et ne sécheront jamais comme les serviettes jetables. En plus d'être pratiques, ces trucs sont économiques et efficaces.

CHANGEMENT D'HEURE

Le sénateur Marco Rubio a déployé maints efforts pour que la législature de Floride approuve un projet de loi permettant à l'État de demeurer à l'heure avancée de l'est de façon permanente. La première tentative était en 2018 et la seconde en 2019.

En 2020, le projet aurait eu une bonne chance de passer au vote. Mais perturbés par la pandémie, l'agenda et le calendrier de la législature ont fait en sorte que nous devons encore un fois, remettre nos pendules à l'heure normale en les reculant d'une heure ce dimanche 1^{er} novembre.

COVID-19

Le dimanche 25 octobre, 2 385 nouveaux cas de COVID-19 et 12 décès ont été rapportés. Le taux de positivité dans l'État s'élève à 4,71 %.

Le plus bas nombre de nouveaux cas enregistrés depuis le 15 octobre était 1 707 et le plus haut 5 558, totalisant une moyenne de 3 307 cas par jour. Le taux de positivité à l'échelle de l'État a vacillé durant les deux dernières semaines entre 3,77 % et 5,85 %.

LA TAXE DE LOCATION



Vous ne venez pas en Floride cet hiver et êtes tenté de mettre votre habitation à louer ? Soyez avisé qu'en Floride, comme dans la plupart des États du pays, les visiteurs qui louent un logement doivent payer des taxes. En sus de la taxe régulière est ajoutée une taxe de développement touristique connue aussi sous l'appellation de taxe de séjour ou taxe de développement touristique.

Ainsi, dans le comté de Broward où séjournent une majorité des visiteurs québécois, la taxe de séjour de 6 % est additionnée à la taxe de vente de 7 %.

Chaque personne qui loue des locaux d'habitation ou des hébergements tels qu'un hôtel / motel, un appartement, une maison de chambres, une maison mobile / un motorisé, des condominiums, une multipropriété ou une maison unifamiliale pour une période de six mois ou moins, doit s'attendre à recevoir une facture taxée à 13 %.

Le locateur qui perçoit cette taxe doit rendre compte et la remettre à

la Section du développement touristique du comté de Broward. Les registres de location sont sujets à vérification par la Division des registres des impôts et de la trésorerie du comté.

Les logements loués pour plus de six mois peuvent être exonérés de taxe, mais doivent être pris en charge par des baux à long terme écrits de bonne foi. Les locations de plus de six mois, sans bail à long terme, sont imposables pendant les six premiers mois d'occupation continue et deviennent exonérées à compter du premier jour du septième mois d'occupation.

Les contribuables qui s'inscrivent à la taxe de développement touristique peuvent être tenus d'obtenir un reçu de taxe commerciale locale du comté de Broward.

Pour renseignements supplémentaires : www.broward.org/Record-sTaxeTreasury/TaxeFees/Pages/LocalBusinessTaxes.aspx

LES ZONES D'INONDATIONS REDESSINÉES

Vous pensez vendre ou acheter dans le Sud de la Floride ? Sachez que la région recevra de nouvelles cartes des risques d'inondation qui redessineront les limites des propriétés se trouvant dans les zones critiques. Cela signifie que des résidents n'étant pas auparavant dans une zone inondable, risquent de l'être selon des nouvelles cartes qui sortiront vers la fin de 2021.

Il faut être vigilant à cet effet car en tant que nouveau propriétaire dans une zone à risque, vous pouvez être surpris par le coût des assurances. Les Floridiens achètent trois fois plus de polices d'assurance contre les inondations que dans tout autre État, ce qui représente deux millions de propriétés.

Les résidents de la côte paient actuellement moins cher qu'ils ne le devraient car le National Flood Insurance Program (NFIP) utilise une modélisation vétuste des risques. La prime moyenne en Floride, fournie par le NFIP, est environ 700 \$ par an et comprends une couverture de 250 000 \$.

Lorsque les mises à jour des cartes des zones inondables seront en vigueur, il y a de bonnes chances que le coût de l'assurance augmentera pour les résidents riverains et pour ceux situés à l'intérieur du nouveau périmètre redessiné.

STORES SUR MESURE



SOLAIRES

50% DE RABAIS OU
INSTALLATION
GRATUITE

BOIS, PVC, MÉTAL, TISSUS DÉCO



TRANSLUCIDES



ESTIMATION GRATUITE

954-955-8677

UNIVERSDUSTORE.CA



Claude Bouchard

FORT LAUDERDALE

954-955-8677

WEST PALM BEACH

561-706-9277

CANADA

1-855-770-8677

UNIVERSAL BLINDS



TROIS IDÉES DÉCO POUR METTRE EN VALEUR VOS BOUTEILLES D'ALCOOL

Vous avez une respectable collection de bouteilles de vins et de spiritueux et vous aimeriez en faire un élément décoratif à part entière ? Voici quelques idées pour qu'elle attire tous les regards :

1. Une desserte roulante : quoi de mieux qu'un minibar sur roulettes que vous pouvez déplacer d'une pièce à l'autre selon vos besoins ? Choisissez une jolie desserte et disposez-y quelques bouteilles élégantes ainsi que des verres à vin, par exemple, pour pouvoir garder à portée de main tout ce qu'il vous faut.

2. Un buffet : conçu pour exposer de la belle vaisselle, ce meuble peut tout aussi bien accueillir vos diverses bouteilles. Pour un effet « wow » assuré, optez pour un modèle entièrement vitré. Sinon, combinez astucieusement l'esthétique à l'utilitaire en misant sur un buffet comprenant à la fois des étagères ou des armoires vitrées pour mettre en valeur alcools et verres et un espace de rangement à l'abri des regards où rassembler les accessoires servant à la création des cocktails, le cas échéant.

3. Un support mural : il existe sur le marché une panoplie de supports muraux destinés à recevoir des bouteilles de vin, placées horizontalement ou verticalement, selon vos préférences et l'espace disponible. Vous pouvez également fabriquer facilement une étagère pour vos bouteilles en tous genres, que vous pouvez retenir avec des cordes, des tiges filetées, des crochets, etc.



Une aventure au cœur de la vie sauvage

• ANIMAUX • CULTURE • HÉBERGEMENTS •



parcomega.ca

M^e Louis S. St-Laurent II

— Avocat —



Membre du Barreau
de la Floride depuis 1965
Ancien aviseur légal pour
5 Shérifs de la Floride

IMMOBILIER ET TRANSFERT DE TITRES

DROIT CORPORATIF

FRAUDE & NÉGLIGENCE

DROIT CIVIL

TESTAMENT ET SUCCESSION

DROIT DE CONDINIUM

9881 N.W. 54TH PLACE - CORAL SPRINGS (BROWARD), FL 33076

TÉL : 954-346-0073 - FAX : 954-755-3100

COURRIEL : SAINT238@AOL.COM

SITE WEB : WWW.LOUISSTLAURENT.COM

AU BONHEUR DU VENT D'AUTOMNE QUI SOUFFLE LES PROJETS DE RÉNOVATION

Notre conversation autour de l'immobilier résidentiel a débuté au printemps dernier. Nous avons tour à tour franchi les frontières de l'imaginaire demeures ouvertes entre le Nord et le Sud, et surtout, continué à planifier nos projets d'immobilier résidentiel.

Saviez-vous que...?

- D'après les actes publiés au Registre foncier du Québec et colligés par JLR, une société Equifax, les ventes de propriétés résidentielles ont bondi au troisième trimestre de 2020 comparativement au même trimestre en 2019 : unifamiliales; +34 %, copropriétés; +15 % et 2 à 5 logements; +23 % ?
- Que le prix médian a progressé pour les unifamiliales; +7 %, les copropriétés; +5 % et les immeubles de 2 à 5 logements; +1 % ?
- De plus, que les ventes ont crû dans toutes les régions métropolitaines de recensement et pour tous les types de propriétés ?

Vous êtes nombreuses et nombreux à nous partager vos coups de cœur, et depuis peu, vos questions. Il est vrai de dire que le vent de l'incertitude, qui souffle de manière plus intense qu'à l'accoutumé, n'a pas ralenti la vigueur du marché. Est-ce à dire que plusieurs Québécois choisiront de passer l'hiver au froid plutôt que sous le soleil de la Floride et qu'ils miseront sur des projets de rénovation ?

En effet, selon l'Institut canadien des évaluateurs, le rendement sur les sommes investies dans la rénovation d'une cuisine ou d'une salle de bain est de 75 % à 100 %. Quant à la finition du sous-sol, le rendement de l'argent investi oscille entre 50 % et 75 %.

Avant toute chose, ouvrez-vous à votre courtier en immobilier résidentiel qui pourra rapidement vous guider quant à l'ampleur du projet de rénovation, ses étapes, ou les astuces de réaménagement de votre espace de vie.

Du Nord au Sud, votre expert en immobilier saura faire ressortir les tendances et vous conseiller quant aux meilleurs travaux, avec un juste retour sur investissement.

Je termine en vous traçant le portrait de l'état de l'inventaire des propriétés unifamiliales et des condos en Floride.

Les ventes de maisons unifamiliales sont en hausse de 22 % comparativement à l'an dernier et les ventes de condos ont augmenté de 25,3 %. Selon Barry Grooms, président de Florida Realtors, au mois de septembre dernier, l'inventaire des maisons unifamiliales à l'échelle de l'État est descendu à 2,2 mois, le niveau le plus bas. Quant à l'inventaire des copropriétés et des maisons en rangée, il était à 5,1 mois.



Sylvie Ménard

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

SYLVIEMENARD.COM
SYLVIE@SYLVIEMENARD.COM

T. 514.827.6200

VOTRE COURTIER DANS LE GRAND MONTRÉAL

VENTE - ACHAT - LOCATION



Rivard Insurance
Agency, Inc.

info@rivardinsurance.net

561.739.8346 | Sans Frais 1.888.311.1165

1014 Gateway Blvd., Suite 107 | BOYNTON BEACH



Martin et Christine
RIVARD

HABITATION

- Condominium
- Multiplex
- Maison de ville
- Locataire
- Unifamiliale

Commercial
Automobile
Moto | Affaires
Responsabilité civile

www.rivardinsurance.com

LA SOLUTION À FAIBLE COÛT !
ASSURANCE VOYAGE

VASTE CHOIX DE PRODUITS

- Assurance médicale pour Snowbirds
- Régimes annuels avec plusieurs options
- Assurance annulation & interruption

Protection
pour la
COVID-19
incluse
sans frais



Meilleure couverture
Meilleur tarif
1.855.221.4555
Sonomad.com

Code promo : RIV 001

POUR TOUS VOS BESOINS EN ASSURANCE NOTRE DÉSIR : BIEN VOUS SERVIR !



LES RÉCIFS ARTIFICIELS

Le principe des récifs artificiels, qu'il ne faut pas confondre avec les récifs coralliens naturels ou tout simplement les récifs, est de créer des structures et des espaces dans lesquels des organismes aquatiques, à l'état sauvage, peuvent se développer dans leur milieu naturel. De nombreux programmes ont été mis en place par les pouvoirs politiques des États-Unis, en particulier en Floride.

Le « Reef program » du comté de Broward

Il faut savoir que la côte Atlantique qui borde le comté de Broward est le site de la seule barrière de corail naturelle dans la zone continentale des États-Unis.

Cette vaste zone de récifs qui s'étend sur toute la longueur des plages du comté est divisée en trois parcelles distinctes dites interne, moyenne et externe. Elle se trouve à des niveaux de profondeurs différentes allant de 4,5 m (15p) sur le versant intérieur jusqu'à 27,5 m (90 p) sur le versant extérieur.

Compte tenu de la nature exceptionnelle, le comté de Broward a depuis ces 25 dernières années déposé sur le fond de l'océan, le long de ses 40 km (23m) côtiers, plus de 75 récifs artificiels de formes et de tailles différentes. Le but premier étant de mettre en place des habitats certes artificiels, mais pouvant attirer et fixer localement un large éventail d'organismes marins et compenser ainsi l'affaiblissement des récifs naturels.

Les deux épaves les plus populaires au large des plages du comté de Broward

Dans cette région côtière du comté, le plongeur expérimenté ou amateur peut découvrir et explorer une grande quantité d'épaves, car les eaux océaniques du Greater Fort Lauderdale sont mondialement connues comme étant le lieu où se trouve la plus vaste collection d'épaves constituant des récifs artificiels en eau chaude de l'Occident.

Le SS Copenhagen, est à l'origine un bateau à vapeur de 100 mètres (325p) de long qui, en 1900, a sombré après avoir heurté le Pompano Dropoff reef south du Hillsboro Inlet. Il repose à 7,5m (25p) de la surface de l'eau au large des plages de Lauderdale-by-the-Sea. C'est aujourd'hui un des cinq musées archéologiques sous-marins les plus populaires.

Le Captain Dan, un ancien bateau de la garde côtière américaine a quant à lui été coulé volontairement en 1990 au large des côtes de Fort Lauderdale. Il repose à environ 22 mètres (70 pieds) de profondeur.

Trois plages du comté de Broward à seulement quelques encablures des récifs

Rappelons ici que c'est le seul endroit sur le continent, et aux États-Unis, où il est possible d'explorer un récif corallien à partir de la plage ! Aussi, pour conserver cette faune marine regroupant plus de 650 es-



pèces de poissons et 80 variétés de récifs coralliens, il est demandé aux baigneurs de ne pas y toucher, de ne pas marcher dessus ou encore de s'y tenir debout.

Hollywood, à partir de cette plage très populaire, il faut nager entre cinq à dix minutes pour arriver aux premiers récifs, naturels et artificiels, mais il y a encore plus près, car on peut voir les premiers signes d'un récif à seulement 20 mètres (55p), depuis la plage située à la hauteur de la rue Michigan.

Dania Beach, est également un endroit par excellence pour découvrir le récif naturel situé juste au nord de la jetée.

Deerfield Beach, où se trouve plus qu'un récif artificiel, car il est également artistique. Le 7 juin 2015, la ville a procédé à l'immersion dans

l'océan de 14 statues, répliques des Moaï de l'Île de Pâques (Rapa Nui en polynésien), véritables monuments monolithes de 2 à 7m (6 à 22 pieds) de haut. Cet ensemble fixé sur une base d'acier est placé juste en face du Pier International, à une profondeur d'environ 21,5 m (70 p).

L'échec du récif artificiel à base de pneus

Dans les années 1970, environ deux millions de pneus ont été déversés et fixés entre eux par des câbles au large des côtes de Fort Lauderdale.

Le Osborne Tire Reef qui était présenté comme récif artificiel expérimental fut un échec et à la source d'une véritable catastrophe écologique. Les pneus en se désagrégant produisaient des molécules toxiques pour les organismes marins... et les nageurs, telles que du cadmium et du noir de carbone.

Après trois décennies, un programme de nettoyage budgété à 3,5 millions de dollars et prévu sur une période dix ans a été mis en place avec l'aide des plongeurs militaires.

Réglementation pour explorer les récifs artificiels

Tous ceux et celles qui seraient tentés par l'expérience doivent savoir que l'exploration des épaves et de certains récifs nécessite une certification spéciale individuelle ou de groupe de plongeurs sous le contrôle d'un guide certifié.

SOURCES :

Vous pouvez aussi consulter sur internet les sites suivants qui ont permis de documenter le sujet traité dans cet article : www.visitflorida.org/ www.wikipedia.com - www.broward.org

SAUVETAGE DES LAMANTINS



Au sud-ouest de la Floride, un lamantin accompagné de son bébé a récemment été sauvé par l'équipe de la Florida Wildlife Rescue Mission établie dans le port des îles de Naples. Selon les biologistes, le lamantin était en train de nager au moment où il a été frappé et blessé par une embarcation. Lorsqu'ils l'ont trouvé, il était en danger de mort, démontrant des signes d'un poumon perforé par l'hélice du moteur. L'équipe a pu le rescaper avec son bébé. Le lamantin blessé a été traité au centre de sauvetage puis remis en mer après son rétablissement.

En 2019, Le Soleil de la Floride rapportait à quel point la vie des lamantins est en danger et son extinction possible. À la mi-décembre 2019, 574 mortalités avaient été rapportées dont 130 avaient été causées « par des collisions avec une embarcation quelconque ». Au début du mois d'août 2020, il a été rapporté qu'au moins 388 lamantins ont succombé en Floride, plus que la moyenne habituelle à pareille date. En raison de la COVID, environ un tiers des dépouilles n'ont pas été récupérées pour déterminer la cause des décès. L'effectif de sauvetage était prudent pour arrêter la propagation du coronavirus en maintenant le personnel à distance physique et il faut plusieurs personnes pour sortir de l'eau les carcasses de ces mammifères...

Causes

À part les décès dus aux collisions avec des embarcations, les lamantins peuvent mourir en raison de la température et de la qualité de l'eau, comme lorsqu'il y a de grandes marées rouges. Jusqu'à présent cette année, la Floride a été épargnée de

ce phénomène, mais le nombre de bateaux en circulation a augmenté sur les eaux navigables de l'État avec l'arrivée de la pandémie, ce qui pourrait être une raison de l'augmentation du taux de mortalités de l'espèce.

Vaches de mer

Les lamantins sont souvent surnommés « vaches de mer » car ils sont des herbivores lents et pacifiques, tels des vaches dans les pâturages. Ces mammifères marins paissent quant à eux des plantes aquatiques dans les eaux des mers tropicales. Ils passent 50 % de leur journée à dormir et lorsqu'ils nagent, ils se déplacent à une vitesse de cinq à huit km/h. Généralement, les lamantins se reproduisent une fois tous les deux ans et donnent naissance à un seul bébé à la fois. À la période de gestation qui dure environ 12 mois, s'ajoute le sevrage du bébé qui nécessite 12 à 18 mois de plus.

Attractions

Si vous souhaitez voir des lamantins de près et en nature, il existe des excursions sécuritaires au sud-ouest de la Floride à Marco Island et Naples. Ces balades permettent non seulement de voir les fameuses « vaches de mer » et découvrir la faune du Sud-ouest de l'État, mais elles donnent aussi la chance d'apercevoir des dauphins, des aigles, des balbuzards, des alligators et les poissons suivants : snook, tarpon, mérrou, vivaneau et truite de mer.

Visitez les sites suivants pour en apprendre davantage :
www.marcoislandliving.com
www.paradisecoast.com



Fièrement fondée et gérée
en Floride par une Québécoise !

Service professionnel et personnalisé
pour répondre à vos besoins de vente
et achat d'immobilier en Floride.



Service en français et anglais

VALERY C. OUELLETTE, REALTOR

561.707.4535 ou 514.312.6695

vaouellet@gmail.com
www.valeryouellette.com

**St Lucie, Martin, Palm Beach,
Broward & Miami-Dade

STAT MEDICAL

Nouveau bureau moderne!
Technologie de pointe!

Soins de santé de la plus haute qualité,
complets, abordables et accessibles!

Avec ses 20 ans d'expérience en médecine,
Dr Stinson et l'équipe de Stat Medical IV ont
à cœur de soigner toute la personne et pas
seulement les symptômes.

Les visiteurs sans rendez-vous sont les bienvenus!

Appelez-nous ou planifiez-vous en ligne via notre
portail pratique pour les patients!

954-568-1818

900 NE26th Avenue
Fort Lauderdale, FL 33304

Ouverture : Lundi ou Vendredi de 9h à 17h
www.statmedclinic.com



PETITES ANNONCES

110-À VENDRE

MAISON MOBILE - Hallandale, Pembroke Park, 14'x60' + grand salon, plancher céramique, 2cc/2sdb, plusieurs meubles neufs, patio, quai, bord du lac. Prix: 99 000\$ US Tél: 450-778-9504

MAISON MOBILE - HALLANDALE - 135 Lone Pine Ln 33009 - 48'x12' - 2cc/1sdb, 2 AC, toute meublée, TV fr/ang, piscine communautaire, proche des services, à 15 min. de la plage. 16 800 \$ US: 450-565-6179

120-À LOUER

MAISON MOBILE - Fort Lauderdale, emeraldlake-village.net 55+ 2cc/2sdb. Grand FL Room, lac. Près de l'aéroport, casinos, parcs et plages. WiFi et services inclus. 1 300 US/mois (minim. 4 mois). Kim: 514-774-6781

CONDO - Pompano Beach à 500 mètres de la plage! Grand 4 1/2, vue sur le jardin et la marina! Très beau très propre! À proximité de tout dans un coin paisible! À qui la chance? Appelez: 514-249-8224

CONDO/STUDIOS - 8 min. Hollywood Beach: Grand condo (1000 pc), 1cc/1sdb 2 100\$ (3 mois +); Studios (2 mois +): Grand (300 pc) 1 600\$; Petit (180 pc) 1 250\$. Lyn (ang): 954-549-7753 vdb7753@gmail.com

HOLLYWOOD - Condo 2 cc/1.5 sdb, dans communauté fermée, très propre, rénové, TV ang. possibilité franç. piscine, lav./séc dans le bâtiment, stat. inclus à 10 min/auto de la plage. Tél.: 514-592-5607

130-À VENDRE OU À LOUER

MAISON Hallandale - Bord de l'eau, très propre, bel endroit, 2 cc/1 sdb, salon, cuisine, lav./séc., lave-vaiss., TV franç., patio, BBQ. Pour location: min. 3 mois. Contactez: 514-795-4232 ou 514- 234-6111

140-ON RECHERCHE

APPARTEMENT OU CONDO - Homme seul retraité 70 ans (snowbird canadien) recherche appartement 1 ou 2 cc, abordable, sécuritaire, du 16 Nov 2020 au 16 Mai 2021. De préférence situé à Hallandale Beach ou environs, à l'est de l'US1. Je paie d'avance pour 6 mois à mon arrivée en Novembre. Excellentes références et crédit impeccable. Me joindre au 514-996-9490.

310-DIVERS À VENDRE

MEUBLES NEUFS - DÉCORATIONS ET VÊTEMENTS Sur South Ocean Drive à Hollywood - Meubles comme neufs (2 ans) - Belles décorations - Beaux vêtements - Excellente condition! Mireille: 954-251-1932.

340-ON RECHERCHE

GÉRANT DE RESTAURANT - Gérant de restaurant avec permis de travail et expérience pour opérer une unité à Pompano Beach et/ou Fort Lauderdale. Participation aux profits: 450-447-2992 ext 324 ou trefilinc@gmail.com

ASSISTANTE - Pompano Beach - Avec permis de travail, connaissance du français et de l'anglais (parlé et écrit), expérience en secrétariat, 20h par semaine. SVP envoyez C.V. à: france1@bellsouth.net

720-PRIÈRES

AVIS DE DÉCÈS - Décédée dans son sommeil le 3 octobre 2020 à l'âge de 96 ans, Rose Cosmai est née le 5 août 1924 à Brooklyn d'Anna et Joseph Accardi. Coiffeuse à Brooklyn et en Floride, Rose épouse Frank Cosmai (1947) d'un amour magique entre les deux qui se retrouvent enfin. Ils ont été propriétaires du Twelve O'Clock High Lounge à Hollywood Beach et ont eu 3 enfants, Pantaleo, Joseph et Angela et 4 petits-enfants, Jesse, Thomas, Maurice et Francesca. Sa famille lui dit: Nous t'aimons Rose.

LA CANNELLE : UNE ÉPICE MAGIQUE



La cannelle, l'épice magique aux saveurs et senteurs d'enfance, est l'une des plus anciennes épices connues. On mentionne son existence dans le plus vieux traité de botanique chinois datant d'environ 2 800 ans avant J-C. La cannelle pousse surtout au Sri Lanka et en Inde et c'est l'écorce qui est utilisée.

La cannelle est traditionnellement utilisée dans le traitement des troubles digestifs comme la gastroentérite, la nausée, les fermentations intestinales ainsi que pour les parasitoses, vaginite, cystite bactérienne, résistance à l'insuline et lors de grande fatigue. La cannelle est efficace particulièrement contre le staphylocoque doré et la candidose. Elle facilite la digestion, combat les flatulences et apaise les crampes menstruelles. Elle réchauffe le corps en cas de refroidissement en stimulant la circulation sanguine.

La cannelle est au centre des prescriptions des médecins chinois. En effet, son pouvoir antiseptique polyvalent, anti-infectieux et antibactérien à très large spectre d'action et à action puissante détruit 98 % des bactéries pathogènes. Elle peut aider à combattre le rhume, la grippe, la bronchite.

C'est un booster d'énergie sur le plan physique et psychique. Elle facilite la concentration et la mémorisation. Elle est aussi un puissant tonique du système nerveux sympathique et elle serait aphrodisiaque... Surtout chez les hommes. La poudre extraite de l'écorce du cannelier figure au quatrième rang des aliments les plus antioxydants, capables de lutter contre les radicaux libres qui accélèrent le vieillissement de l'organisme. Sa concentration, notamment en proanthocyanidines, frôle le record : 20 fois plus que la canneberge! Épice de longue vie? Sans doute. Ses vertus anti-inflammatoires font d'elle une alliée du quotidien pour soulager les douleurs d'arthrose, protéger le système cardiovasculaire et réduire certaines inflammations.

Elle est anti-diabétique car elle contient une molécule d'aldéhyde cinnamique qui améliorerait la sensibilité à l'insuline sur les récepteurs cellulaires, donc, une meilleure gestion des sucres au niveau sanguin.

Par le fait même, il y aura une baisse de triglycérides et de cholestérol. Une consommation de 1 à 2 cuillères à soupe rase de cannelle par jour ferait baisser la tension artérielle.

Trucs pour la consommer

Insérer de la cannelle en poudre dans une salière et saupoudrer les crêpes, les gaufres, les tisanes, les desserts au quinoa ou au riz, sur des courges cuites au four et même sur le poulet ou le canard.

Tremper les fruits frais (pommes, poires, bananes) dans la poudre de cannelle, c'est délicieux.

GROG hivernal : Infusion de thé noir, bâton de cannelle, rondelles d'oranges, un peu de miel. Mettre le tout dans un chaudron et réchauffer sans bouillir. Retirer et attendre 10 minutes. Verser et boire.

Fruits à la cannelle : Éplucher 2 oranges et 1 banane, les tailler en rondelles fines dans une assiette, saupoudrer de cannelle (1 cuillère à soupe) et ajouter une tasse de pignons grillés.

Bouchées gourmandes : Mélanger 2 cuillères à soupe de miel, 1 cuillère à soupe de cannelle et 2 cuillères à soupe d'eau. Chauffer doucement en mélangeant. Verser sur 6 cuillères à soupe de noix, noisettes et amandes concassées, malaxer. Façonner des boules de la taille d'une noix, aplatir et cuire 15 mn à 180 °C entre deux feuilles de papier sulfurisé.

Pour me joindre, visitez le site daniellebeauchampnaturopathe.com



Protection C.E.M.
Harmonise ta santé!

COVID - 19 Votre sécurité est notre priorité !

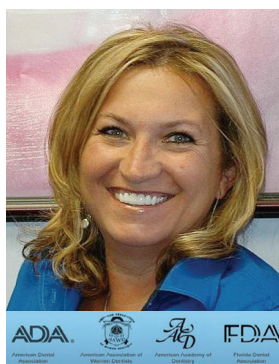
Dentisterie Familiale - MANON BOURQUE-HUTCHISON, D.D.S.

DES SOINS DENTAIRES EN FRANÇAIS

Couronnes
Facettes • Incrustations
LA MÊME JOURNÉE

COCONUT CREEK

5359 Lyons Road. 954-570-8870



Chez nous, les clients repartent avec un sourire resplendissant!

www.hutchdentist.com

FILMS FRANCOPHONES AU FLIFF

Le Fort Lauderdale International Film Festival (FLIFF) célèbre ses 35 ans d'existence du 5 au 22 novembre et une programmation riche en films francophones est à l'affiche à Fort Lauderdale, à Hollywood et en ligne ! Le festival présente une vaste sélection de longs métrages, documentaires et courts métrages internationaux de 37 pays. Au programme francophone figurent dix longs métrages, deux documentaires et dix courts métrages qui sont disponibles en ligne. Les productions francophones sont sous-titrées en anglais.

Aperçu des longs métrages

Énorme (Comédie)

Une pianiste de renommée mondiale parcourt le monde avec son mari-agent. Ils ne voulaient pas d'enfants jusqu'au moment où le désir de parentalité s'éveille en l'époux. Trafiquant la pilule contraceptive de sa femme, elle devient... énorme !

Éléonore (Comédie)

Une femme de 34 ans continue de vivre son adolescence, dénichant des petits boulots et des aventures d'un soir. Après un épuisement professionnel, sa mère et sa sœur décident de prendre des mesures pour l'aider.

Sous les étoiles de Paris (Drame)

Une errante de Paris trouve un garçon de huit ans qui sanglote devant son abri. Il est perdu et séparé de sa mère. Ensemble, ils se lancent dans un voyage émotionnel plein de tendresse pour la retrouver.

Visionnez les autres extraits de films ci-dessous :

La Bonne Épouse (Comédie)

https://www.youtube.com/watch?v=_FgMEPt_UwQ

T'as pécho ? (Comédie)

www.imdb.com/video/vi2171780633?playlistId=tt12633744

La forêt de mon père (Drame)

<https://vimeo.com/423933930>

Les parfums (Comédie douce-amère)

<https://www.youtube.com/watch?v=kBkTaKPTUoI>

Le collier rouge (Mystère)

<https://www.youtube.com/watch?v=vTPOfmL7pfo>

Police (Drame policier)

<https://www.youtube.com/watch?v=-hiORtRORrg>

Visitez : www.fliff.com



RE/MAX ALLSTARS

JANIQUE ALLARD
954.458.1123
janiqueallard@remax.net

NORM LABEL
954.457.6701
normlebel@remax.net

Une équipe à votre service depuis 1997

- Achat / Vente / Financement
- Impôt USA-CAN / Firpta
- Service d'assermentation (notary public)

Notre expérience vous sera
\$\$\$ PROFITABLE \$\$\$

www.Lebelteam.com

PERFORMANCE ■ DYNAMISME ■ EFFICACITÉ



Tous vos besoins immobiliers... Sous un même toit

Comté de Broward & Palm Beach




Pour un service personnalisé ! Contactez:
NICOLE BOUCHARD
954.647.5386
www.nicolesouthflaliving.com
Nicole@NicoleSouthFLALiving.com

Ne cherchez plus ! Appelez-moi dès aujourd'hui !

CENTURY 21

Tenace Realty

Pour tout achat, vente, location de maison

Je parle français

C: 954.655.5852
O: 561.740.2100

www.gaelledavidrealty.com
Gaelledavidrealty@gmail.com

3960 Hypoluxo Road #100
Boynton Beach, FL 33436

Gaelle David, MBA, Realtor
Sales Associate

Satisfaction Garantie !

Each Office Is Independently Owned And Operated



RE/MAX

Consultants Realty I



Votre Voix en immobilier
DANY FLANDERS
Realtor
954.292.6157 direct
DanyFlanders@gmail.com
www.DanyFlandersrealtor.com

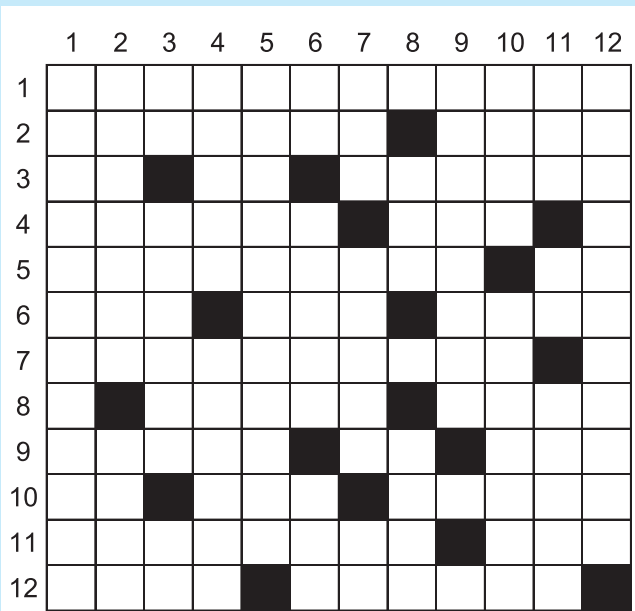
*Pour un service professionnel
et personnalisé répondant
à tous vos besoins*



LINDA FAILLE-ROY
GRI, CRB, CRS, ABR, SRS
Broker Associate
954.552.5448 direct
LindaFaille@gmail.com
www.LindaFaille.com

PASSEZ DU RÊVE À LA RÉALITÉ AVEC TRANQUILLITÉ
Votre alliance francophone en Floride

MOTS CROISÉS



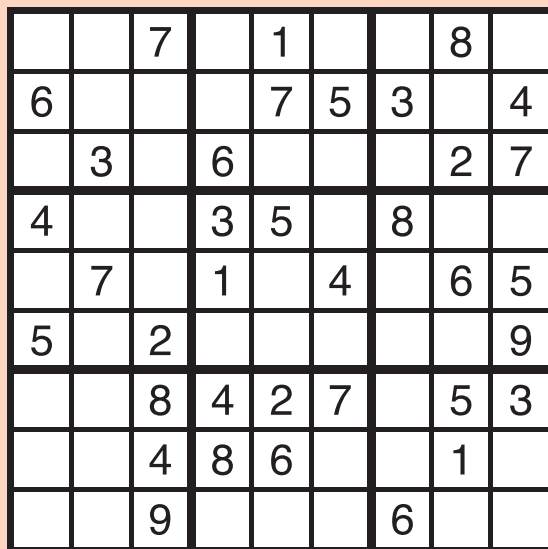
HORIZONTALEMENT

- Rancœur.
- Bombardement – Compagne.
- Démonstratif – Parcouru des yeux – Verrou.
- Idiot – Avalés.
- Étude des tumeurs cancéreuses – La mienne.
- Océan – Mesure agraire – Excessivement.
- Malléabilité.
- Tranche de bœuf grillé – Crochet.
- Garnir de voiles – Opus – Graffiti.
- Négation – Rayon – Mammifère ruminant.
- Rendre plus beau – Venue au monde.
- Bramer – Conduits.

VERTICALEMENT

- Reconduire.
- Intemporel – Consonance.
- Saint – Comprime – Béryllium.
- Saut périlleux – Mesurer.
- Dont les côtés sont égaux.
- Dévétu – Machine hydraulique à godets – Terre entourée d'eau.
- Pareil – Lézard – Quatre.
- Ceinture japonaise – Orifice de la peau.
- Esquisse.
- Touchés – Résidu.
- Conteste – Molybdène – Minés.
- Paralysie des quatre membres.

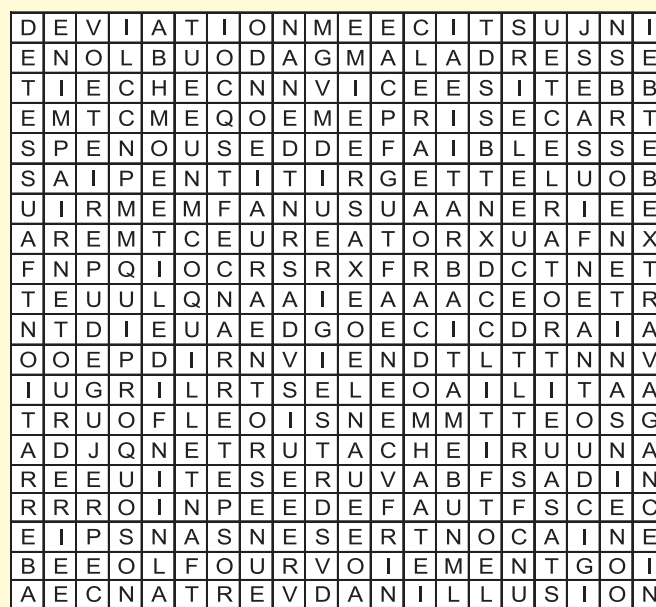
SUDOKU



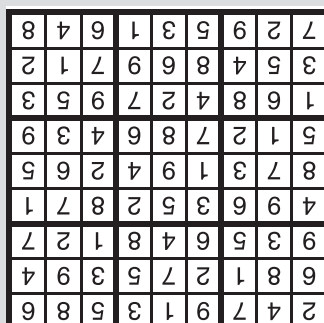
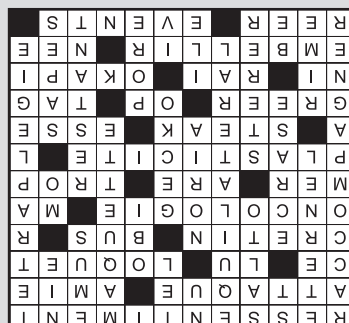
MOTS CACHÉS

THÈME : ERREUR / 5 LETTRES

A ABERRATION ACCIDENT ÂNERIE	D DÉFAUT DÉVIATION DISTRACTION	É ÉCART ÉCHEC ÉGAREMENT	E ÉTOURDERIE EXTRAVAGANCE FAIBLESSE FAILLIE FAUSSETÉ FAUTE FAUX FOURVOIEMENT	G GAFFE ILLUSION IMPAIR	I INADVERTANCE INCARTADE INEXACTITUDE INFIDÉLITÉ INJUSTICE INSANITÉ LAPSUS MALADRESSE MALDONNE MANQUEMENT MÉGARDE MENSONGE	M MÉPRISE NÉANT OMISSION PECCADILLE PRÉJUGÉ QUIPROQUO SOTTISE	T TACHE TORT VICE
--	--	---	---	---	---	---	-----------------------------------



RÉPONSES



MOT CACHÉ :
BÉVUE

HOROSCOPE

NOVEMBRE 2020

BÉLIER (21 mars - 20 avril)

Peut-être faudrait-il éviter le café cette semaine. Le stress sera omniprésent. Plusieurs situations seront indépendantes de votre volonté alors un bon lâcher-prise s'imposera. Au bureau, vous devrez gérer toutes les urgences.

TAUREAU (21 avril - 20 mai)

De nouvelles fonctions au travail vous seront des plus profitables. L'adaptation ne sera pas facile, mais votre persévérance vous permettra d'atteindre des sommets. Vous installerez ainsi des bases solides pour un avenir prometteur.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)

Vous devriez renouer avec votre côté spirituel et entreprendre des démarches pour vivre une expérience hors du commun. Quelques émotions vous amèneront vers un cheminement davantage conforme à vos valeurs et à vos convictions.

CANCER (22 juin - 23 juillet)

Si vous n'arrivez pas à prendre le dessus sur vos émotions, peut-être serait-il temps de consulter un professionnel pour vous aider. Toute forme de changement ne pourra que vous être bénéfique.

LION (24 juillet - 23 août)

Les fondations de votre couple pourraient se fragiliser. Vous êtes une personne généralement sensible et il faudrait que votre partenaire manifeste davantage de délicatesse à votre endroit afin de retrouver l'harmonie entre vous.

VIERGE (24 août - 23 septembre)

Selon certaines croyances, la santé physique est souvent reliée à l'état psychique. Si vous souffrez d'un problème de santé chronique, peut-être faut-il rechercher les causes dans vos émotions ou encore dans un lointain passé.

BALANCE (24 septembre - 23 octobre)

Pour connaître le succès, il faut impérativement développer une grande confiance en soi. Vous apprendrez à gonfler votre ego, ce qui vous permettra de vous démarquer et d'afficher votre charisme. Vous serez admiré par vos pairs.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)

Si vous êtes en plein déménagement, demandez un peu d'affection à votre partenaire pour vous apaiser durant cette période de grands changements. En ayant un environnement propre et dégagé, votre esprit se sentira plus libre.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)

Vous ne ménagerez pas vos propos pour manifester un désaccord. Vous n'hésitez pas à crier sur les toits toute forme d'injustice. Vous pourriez aussi vous adresser à une foule nombreuse. L'art est également un moyen très puissant de vous exprimer.

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)

Une situation financière précaire véhicule souvent certaines angoisses. Il serait important que vous voyiez les choses avec une meilleure perspective. Vous comprendrez ainsi qu'il ne s'agit que d'une situation temporaire et vous retrouverez rapidement le sourire.

VERSEAU (21 janvier - 18 février)

Vous serez très audacieux et il vous faudra trouver de nouveaux défis à relever. Au travail comme à la maison, vous devriez accomplir un brillant exploit qui vous entraînera dans la voie du succès, du moins là où vous rêviez d'aller.

POISSONS (19 février - 20 mars)

Vous serez témoin d'une situation qui vous laissera perplexe. On vous confiera possiblement un secret que vous ne serez pas à l'aise de garder pour une raison ou pour une autre. Vous aurez besoin d'un exutoire.

Il importe de visiter les sites Web. Le port du masque est obligatoire à l'intérieur des établissements et les heures d'opération peuvent différer.

Novembre

ATTRACTIONS

Anne Kolb Nature Center
751 Sheridan Street, Hollywood (West Lake Park)
www.broward.org/Parks

Butterfly World
3600 W. Sample Road, Coconut Creek
www.butterflyworld.com

Deering Estate
16701 SW 72nd Ave, Miami,
www.deeringestate.org

Everglades Holiday Park
21940 Griffin Road, Ft Lauderdale
www.evergladesholidaypark.com

Fairchild Tropical Botanic Garden
American Orchid Society
10901 Old Cutler Road, Coral Gables
www.fairchildgarden.org

Flamingo Gardens, Wray Botanical Collection
3750 S Flamingo Road, Davie
www.flamingogardens.org

Gumbo Limbo Nature Center
FERMÉ TEMPORAIRE
1801 N Ocean Blvd., Boca Raton
www.gumbolimbo.org

Jungle Island
FERMÉ TEMPORAIRE
1111 Parrot Jungle Trail, Miami
www.jungleisland.com

Lion Country Safari
DRIVE-THROUGH SEULEMENT
2003 Lion Country Safari Road,
Loxahatchee
www.lioncountrysafari.com

Miami Seaquarium
FERMÉ TEMPORAIRE
4400 Rickenbacker Causeway, Miami
www.miamiseaquarium.com

Quiet Waters Park
401 Powerline Road, Deerfield Beach
www.broward.org

Riverwalk Downtown Fort Lauderdale
SE 2nd Street, Fort Lauderdale
www.goriverwalk.com

South Florida Science Center and Aquarium
4801 Dreher Trail North, West Palm Beach
www.sfsciencecenter.org

Shark Wake Park 561
7715 Forest Hill Blvd., West Palm Beach
www.sharkwakepark.com

CASINOS
Calder Casino & Race Course
21001 NW 27th Avenue, Miami Gardens
www.caldercasino.com

Casino Miami
3500 NW 37th Avenue, Miami
www.playcasinomiami.com

Gulfstream Park
901 S Federal Highway, Hallandale Beach
www.gulfstreampark.com

Isle Casino Racing
777 Isle of Capri Circle, Pompano
www.islepompanopark.com

Magic City Casino
450 NW 37th Avenue, Miami
www.magiccitycasino.com

Miccosukee Resort & Gaming Center
500 SW 177th Avenue, Miami
www.miccosukee.com

Palm Beach Kennel Club Room
1111 N Congress Avenue,
West Palm Beach
www.pbkennelclub.com

Seminole Casino Coconut Creek
5550 NW 40th Street, Coconut Creek
www.seminolecoconutcreekcasino.com

Seminole Hard Rock Hotel & Casino Hollywood
One Seminole Way, Hollywood
www.seminolehardrockhollywood.com

The Big Easy Casino
831 N Federal Highway, Hallandale Beach
www.thebigeasycasino.com

The Casino @ Dania Beach
301 E Dania Beach Blvd, Dania Beach
www.casinodaniabeach.com

ÉVÉNEMENTS
Fort Lauderdale International Boat Show
Du 28 octobre au 1^{er} novembre
www.flibs.com

Fort Lauderdale International Film Festival
Du 5 au 22 novembre
www.fliff.com

Luminosa! Chine Lantern Festival
www.youtube.com/watch?v=agtGxnWLELE
Débute en novembre
Jungle Island, Miami
www.jungleisland.com/luminosa-chinese-lantern-festival

Miami International Book Fair VIRTUEL
Du 15 au 22 novembre
www.miamibookfair.com

Tree lighting and Bayfront Holiday Village
Du 29 novembre au 22 décembre
www.bayfrontholidayvillage.com

Couvrons la COVID-19 hors du pays 450-227-9307

Bon voyage!

Voyager avec confiance en toute tranquillité d'esprit!

MedicFlorid INTERNATIONAL

TÉLÉPHONEZ DÈS MAINTENANT
514.948.3078 1 888.908.3078

- Spécialiste en couverture pour personnes avec multiples conditions de santé.
- Assurance voyage avec période de stabilité réduite pour problèmes de santé récents.
 - 10 assureurs sous un même toit.
 - Services personnalisés, taillés sur mesure.
- Couverture d'assurance santé partout dans le monde.

Richard's Motel

FAMILY OF LODGINGS

15% en hiver

sur séjours, si réservés avant le 31 octobre précédent. Condos équipés à partir de 399 \$/semaine ou 1 299 \$/mois. Détails à richardmotel.com

1-800-742-4431

f

☀

richardsmotel.com

Ça va bien aller

15 immeubles & + de 200 unités économiques/propres, Hollywood & Hallandale Beach.

Près des services et à 1,5 mille de la plage avec transport gratuit aller-retour (en saison).

TV fr., piscines, BBQ, Wi-fi, paysagement tropical, jeux, rencontres et animation.



NOUS SURVEILLONS VOTRE PROPRIÉTÉ DURANT VOTRE ABSENCE

- ✓ VOTRE GARANTIE D'UN TRAVAIL ACCOMPLI !
- ✓ NOTRE TECHNOLOGIE EXCLUSIVE : transmission d'un courriel avec photos, en temps réel, à chaque visite !
- ✓ RÉSERVEZ EN LIGNE MAINTENANT

À partir de 13\$ par visite

SERVICE D'INSPECTIONS RÉSIDENTIELLES

- 📶 OURAGAN
- 🐛 PARASITES
- 💧 FUITES D'EAU
- 🔒 CAMBRIOLAGE
- 🌡 CLIMATISATION
- 📄 MOISSISSURE

Également offert:

- ✓ Ouverture/Fermeture
- ✓ Entretien ménager
- ✓ Service de design
- ✓ Gestion de projets en rénovation

INSPECTION hebdomadaire et bimensuelle

Rapport d'inspection communiqué immédiatement à chaque visite par courriel



VOS YEUX EN FLORIDE

Confiance ★ Fiabilité ★ Sécurité

DEPUIS 2005 À VOTRE SERVICE!

ENTREPRISE FAMILIALE LICENCIÉE ET ASSURÉE

SCL BOUCHARD

SURVEILLANCE

Division de SECURCONDO CORP

7220 W. OAKLAND PARK BLVD. LAUDERHILL, FL. USA 33313

954-485-4881

URGENCE : 954-257-8874

SCLBOUCHARD.COM

Suivez-nous! f

ACCÈS FLORIDE

Bientôt disponible

**Le
guide
touristique**

**Édition
2021**

954-922-1800
acesflorida.com

